

DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO ENMENDADA: Propuesta de uso compartido de la escuela Brooklyn Success Academy Charter School 3¹ (84KTBD) con las escuelas existentes Brooklyn School for Global Studies (15K429), School for International Studies (15K497) y P.S. 368 (P368K@H429K) en el edificio K293 a partir del año lectivo 2012-2013.

I. Resumen de la propuesta

El 28 de octubre de 2011 el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York (DOE, por sus siglas en inglés) publicó una Declaración de Impacto Educativo (EIS) en la que describía una propuesta para ubicar a la escuela Brooklyn Success Academy Charter School 3 (84KTBD, "Success Academy - Cobble Hill"), una nueva escuela pública autónoma que prestará servicios a estudiantes de jardín de infantes a cuarto grado en el edificio K293 ("K293"), ubicada en 284 Baltic Street, Brooklyn NY 11201 en el Distrito Escolar Comunitario 15 a partir del año lectivo 2012-2013. Success Academy - Cobble Hill estaría ubicada en el edificio K293 con tres escuelas existentes: Brooklyn School for Global Studies (15K429, "Brooklyn School for Global Studies"), School for International Studies (15K497, "School for International Studies") y P368K@H429K (75K368, "P368K@H429K"), un programa del Distrito 75 que presta servicios a estudiantes autistas, con retraso mental o discapacidades múltiples. Una "ubicación conjunta" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios grandes comunes como auditorios, gimnasios, bibliotecas y cafeterías.

La EIS enmendada corrige el rango de los grados para los que Success Academy-Cobble Hill fue aprobada para prestar servicios y clarifica el estatus que tiene Success Charter Network para que su ente autorizador le otorgue permiso para cambiar las opciones de la lotería de Success Academy-Cobble Hill.

Brooklyn School for Global Studies es una escuela secundaria que tiene previsto atender a 415 estudiantes desde 6.º hasta 12.º grado² durante el año escolar 2011-2012. School for International Studies es una escuela secundaria que tiene previsto atender a 522 estudiantes desde 6.º hasta 12.º grado durante el año escolar 2011-2012.³ Las escuelas Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies aceptan estudiantes que ingresan a sexto grado a través del proceso de elección de escuela intermedia del Distrito 15 y son escuelas académicas selectivas que dan prioridad a los estudiantes y residentes del Distrito 15. Las escuelas también aceptan a estudiantes de noveno grado a través del Proceso de ingreso a la escuela secundaria, dando prioridad a los estudiantes de octavo grado que continúan. A nivel de escuela secundaria, ambas escuelas mantienen un programa selectivo en el área de interés "Humanidades e interdisciplinaria".

P368K@H429K es una escuela del Distrito 75 que atiende a estudiantes desde jardín de infantes hasta 12.º grado en cuatro locales separados.⁴ Durante el año lectivo 2011-2012, se prevé que la escuela P368K@H429K atenderá a 30

¹ La escuela Brooklyn Success Academy Charter School 3 en la actualidad está pasando por un proceso formal de cambio de nombre. El nuevo nombre de la escuela será Success Academy Charter School - Cobble Hill, sujeto a aprobación.

² Actualmente Success Charter Network está en el proceso formal de cambiar su nombre. El nuevo nombre de Success Charter Network será Success Academy Charter Schools, el cual todavía debe hacerse definitivo.

³ Las cifras de inscripción presentadas aquí reflejan las proyecciones de registros del presupuesto para 2011-2012.

⁴ Las cifras de inscripción presentadas aquí reflejan las proyecciones de registros del presupuesto para 2011-2012.

⁵ La escuela 75K386 está ubicada en cuatro locales en todo Brooklyn: 368K@1033K (70 Tompkins Ave., Brooklyn, NY 11206); 368K@P120K (18 Beaver St., Brooklyn, NY 11206); 368K@H429K (284 Baltic St., Brooklyn, NY 11201); 368K@Brooklyn Children

estudiantes a nivel de escuela secundaria en el edificio K293.⁵ En el edificio K293, P368K@H429K atiende a estudiantes de secundaria con autismo en un ambiente de seis estudiantes por un maestro y un auxiliar (6:1:1).

Success Academy - Cobble Hill es una nueva escuela pública autónoma autorizada a atender a estudiantes de jardín de infantes a quinto grado. Success Charter Network⁶ (SCN), una Organización de Administración de Escuelas Autónomas (CMO, por sus siglas en inglés) que opera nueve escuelas públicas autónomas en la Ciudad de Nueva York, ha recibido la aprobación de su autorizante de escuelas autónomas, el Instituto de escuelas autónomas de la Universidad del estado de Nueva York (SUNY, por sus siglas en inglés) para abrir tres nuevas escuelas públicas autónomas en Brooklyn, incluida ésta, para el año lectivo 2012-2013.

Success Academy - Cobble Hill ha recibido la aprobación de su autorizante de escuelas autónomas para atender hasta 689 estudiantes de jardín de infantes a quinto grado. Pero el DOE ha informado a SCN que el edificio K293 sólo puede albergar la inscripción desde jardín de infantes hasta cuarto grado en la escuela según el espacio disponible en el edificio. El DOE considerará todas las opciones a largo plazo para albergar el crecimiento anticipado de la escuela Success Academy - Cobble Hill, las que pueden incluir el traslado de algunos de sus grados a un lugar diferente. Cualquier propuesta de traslado o uso compartido de la escuela Success Academy - Cobble Hill en otro edificio se publicará en otra declaración de impacto educativo que se someterá a la votación del Panel para la Política Educativa.

Si se aprueba esta propuesta enmendada, en el año lectivo 2012-2013, el primer año del uso compartido propuesto, la escuela Success Academy - Cobble Hill atenderá a 80-90 estudiantes en jardín de infantes y a 90-116 estudiantes en primer grado. La escuela Success Academy - Cobble Hill agregará un grado cada año hasta ofrecer desde jardín de infantes hasta cuarto grado en el año lectivo 2015-2016. En el año lectivo 2016-2017, la inscripción seguirá aumentando en la escuela hasta alcanzar una inscripción total de 510-640 estudiantes. En ese momento, las escuelas Success Academy - Cobble Hill, Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies y P368K@H429K atenderán a 1435 – 1750 estudiantes en el edificio K293, lo que arrojaría un índice de utilización del edificio de aproximadamente 108%.⁷

El DOE cree en el registro de éxitos de SCN y apoya la ubicación permanente de una escuela autónoma de Success en el Distrito 15, para continuar ofreciendo oportunidades educativas para los estudiantes y las familias.

II. Uso propuesto o potencial del edificio

De acuerdo con el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización de 2010-2011 (el "Libro azul"), el edificio K293 tiene capacidad para atender a 1,615 estudiantes. Sin embargo, de acuerdo con el Registro auditado de 2010-2011, el edificio sólo atendió a 913 estudiantes en el año lectivo 2010-2011, lo que arrojó un índice de utilización de sólo 57%.

Center (1819 Bergen St., Brooklyn, NY 11233). Esta propuesta sólo hace referencia a cambios en la escuela 368K@H429K, la cual está ubicada en el edificio K293 y, de ser aprobada, no se espera que afecte los demás locales indicados aquí.

⁵ Las cifras de inscripción presentadas aquí reflejan las proyecciones de registros del presupuesto para 2011-2012.

⁶ Actualmente, la escuela Success Charter Network está pasando por un proceso formal de cambio de nombre. El nuevo nombre de la escuela Success Charter Network será Success Academy Charter Schools, sujeto a finalización.

⁷ El índice de utilización presentado aquí puede diferir del publicado en el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización del año escolar 2010-2011 (el "Libro azul"), ya que la inscripción en el Libro azul incluye ausencias a largo plazo (LTA, por sus siglas en inglés), es decir, los estudiantes que han estado ausentes en forma continua durante 30 días o más al 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio aquí citadas son consistentes con las incluidas en el Libro azul. Sin embargo, las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia a lo largo de esta EIS y que se usan para el cálculo de las tasas de utilización, solo incluyen la cantidad de estudiantes que se estima asisten regularmente a la escuela y por ese motivo no se incluyen las LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas de ubicación conjunta, la Oficina de Planificación Espacial realizará una encuesta detallada del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

En consecuencia, el edificio K293 ha sido identificado como edificio que se utiliza por debajo de su capacidad.⁸

Si se aprueba esta propuesta enmendada, durante los próximos cuatro años, los rangos de grados y las proyecciones de inscripción de las escuelas que comparten el edificio K293 serán los siguientes:

N.º de municipio del distrito (DBN)	Nombre de la escuela	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016
84KTBD	Success Academy - Cobble Hill	N/D	Jardín de infantes - 1.º grado	Jardín de infantes - 2.º grado	Jardín de infantes - 3.º grado	Jardín de infantes - 4.º grado
15K429	Brooklyn School For Global Studies	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado
15K497	School For International Studies	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado	6.º - 12.º grado
75K368	P368K@H429K	9.º - 12.º grado	9.º - 12.º grado	9.º - 12.º grado	9.º - 12.º grado	9.º - 12.º grado

Nombre de la escuela	Registro de Auditorías para el 2010-2011	Inscripción proyectada para el 2011-2012	Inscripción proyectada para el 2012-2013	Inscripción proyectada para el 2012-2013	Inscripción proyectada para el 2014-2015	Inscripción proyectada para el 2015-2016	Inscripción proyectada para el 2016-2017
Success Academy - Cobble Hill	N/D	N/D	170 - 206	230 - 260	360 - 440	510 - 620	510 - 640
Brooklyn School For Global Studies	418	415	400 - 485	425 - 510	425 - 510	450 - 540	450 - 540
School For International Studies	476	522	485 - 585	500 - 600	475 - 570	450 - 540	450 - 540
P368K@H429K	19	30	25 - 30	25 - 30	25 - 30	25 - 30	25 - 30
Inscripción total del edificio	913	967	1080 - 1306	1174 - 1400	1285 - 1550	1435 - 1730	1435 - 1750
Utilización	57%	60%	81%	87%	96%	107%	108%

En el año lectivo 2016-2017, la escuela Success Academy - Cobble Hill atendería a 510 – 640 estudiantes de jardín de infantes a cuarto grado y la inscripción combinada de los cuatro programas separados variaría entre 1435 y 1750 estudiantes, lo que arrojaría un índice de utilización del edificio aproximado de 108%.

A pesar del índice de utilización del edificio estimado de 108% del año lectivo 2016-2017, este índice no explica el hecho de que los salones pueden programarse para usos más eficientes o distintos que las suposiciones estándar en el

⁸ El Memorando y la lista de espacio utilizado por debajo de su capacidad 2011-2012 preliminar fue publicado en el sitio web del DOE el 4 de octubre de 2011. Puede acceder a él en <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>

cálculo de utilización, como se describe a continuación. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen contemplar tamaños de clases más grandes que la capacidad específica, llevando, al igual que aquí, el índice de utilización del edificio hasta 100% o más sin afectar la utilización del espacio designado a la escuela pública tradicional del edificio. El plan de utilización del edificio (BUP, por sus siglas en inglés) que se adjunta establece el número de referencia de salones a ser asignados a cada escuela de acuerdo con el Perfil, así como el número total de salones de un edificio, para proporcionar una imagen más completa de la disponibilidad de espacio en un edificio.

Como se describe con más detalle en el Informe sobre inscripción, capacidad y utilización que se encuentra disponible en <http://www.nycsca.org/Community/CapitalPlanManagementReportsData/Enrollment/2010-2011-BlueBook.pdf>, el índice de utilización objetivo de un edificio se calcula dividiendo la inscripción acumulada de todas las organizaciones escolares que funcionan en el edificio entre las "capacidades previstas" acumuladas de dichas organizaciones. La capacidad estimada de cada organización escolar se calcula a partir del uso programado de salones individuales, según informen los directores durante la encuesta anual sobre instalaciones, las normas del DOE para las capacidades máximas de los salones de clase (que son menores que los tamaños de clases acordados con la UFT y difieren según el nivel de grado), y la eficiencia con la que los salones de clase son programados (la frecuencia con la que se programan clases en un salón dado).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad prevista de edificios es el 2010-2011. Como se describió anteriormente en esta EIS, los índices de utilización proyectados del DOE para el año escolar 2010-2011 y años posteriores se basan en la capacidad estimada del 2010-2011, lo que asume que los componentes subyacentes a la capacidad estimada (uso programado de los salones, capacidad máxima de los salones, etc.) permanecen constantes. De este modo, los índices de utilización proyectados para el año lectivo 2011-2012 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad estimada de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad objetivo total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se les asigna capacidad a los salones administrativos. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en un índice de utilización más bajo. De igual modo, si un salón antes se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes y luego es utilizado como salón de clase de 5.º grado, la capacidad prevista del edificio aumentaría, ya que esperamos que una clase de 5.º grado tenga más estudiantes que una de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que el estándar del DOE para la capacidad máxima de salones de clase es mayor para los salones de clase de 5.º grado que para los salones de clase del jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

III. Impacto de la propuesta en estudiantes, escuelas y la comunidad afectada

A. Estudiantes

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a las escuelas del edificio K293

Success Academy - Cobble Hill es una nueva escuela autónoma que abrirá en septiembre de 2012. Si se aprueba esta propuesta enmendada, la escuela Success Academy - Cobble Hill agregaría aproximadamente 510 – 640 vacantes adicionales desde jardín de infantes hasta cuarto grado en el Distrito 15. Success Academy - Cobble Hill admitiría a estudiantes de jardín de infantes a través del sorteo, dando preferencia a los residentes del Distrito 15.

No se espera que la propuesta de uso compartido con la escuela Success Academy - Cobble Hill impacte la inscripción estudiantil actual o futura o la programación educativa en las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies o P368K@H429K.

Las escuelas Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies atienden a muchos estudiantes de educación general y estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluidos los estudiantes que actualmente están inscritos en clases de enseñanza compartida integrada (ICT, por sus siglas en inglés), los estudiantes inscritos en clases autónomas (SC, por sus siglas en inglés) y estudiantes que reciben servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés). Desde el ingreso, las escuelas trabajan con los padres para desarrollar un programa individualizado (IEP, por sus siglas en inglés) que refleje los recursos que las escuelas pueden ofrecer según lo que corresponda al estudiante. Por lo tanto, los servicios se personalizan para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes con discapacidades inscritos actualmente, y como tales, pueden variar de un año a otro. Además, los estudiantes clasificados como Estudiantes que aprenden inglés (ELL, por sus siglas en inglés) están inscritos en ambas escuelas y reciben servicios de enseñanza de Idioma inglés como segundo idioma (ESL, por sus siglas en inglés) o servicios bilingües de transición. Todos los estudiantes inscritos en las escuelas Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies seguirán recibiendo su educación especial obligatoria y/o servicios de ESL si se aprueba esta propuesta enmendada.

P368K@H429K es una escuela del Distrito 75 que actualmente atiende a los estudiantes en un ambiente de clases autónomas de seis estudiantes por un maestro y un auxiliar (6:1:1). P368K@H429K también ofrece servicios relacionados, que incluyen terapia ocupacional, fisioterapia y terapia del habla, según lo exigido por los IEP de los estudiantes. Estos servicios existentes se seguirían ofreciendo y los estudiantes con discapacidades continuarán recibiendo servicios obligatorios según sus IEP.

Actualmente, las escuelas Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies participan en la Liga Deportiva de Escuelas Públicas (PSAL, por sus siglas en inglés) y equipos de campo en béisbol, baloncesto y voleibol. Además, la escuela Brooklyn School for Global Studies ofrece rugby, equipo de porristas y patineta y School for International Studies ofrece fútbol americano con banderines, fútbol, balonmano, softbol, tenis y el programa "Chill" (club de tabla sobre nieve). Ambas escuelas ofrecen múltiples clubes y actividades extracurriculares, que incluyen pero no se limitan a aquéllas enumeradas a continuación:

Clubes y actividades extracurriculares⁹		
Brooklyn School for Global Studies	School for International Studies	P368K@H429K
Gobierno estudiantil; Alianza de estudios de lesbianas, gays, bisexuales y transexuales (LGBTs); Mediación entre compañeros; Resolución de conflictos; Anuario; Tutoría de pares; Estudiantes de los sábados; Enriquecimiento académico/Intervención y tutoría; National Honor Society; National Junior Honor Society; Tambores africanos; Rap/Poesía "Expresión oral"; Reviste poética y literaria; Música instrumental; Arte; Ajedrez, Ciencia y tecnología; Expresión oral/Poesía; Banda de concierto; patineta global; Voleibol; Mediación entre pares; Apoyo a mujeres jóvenes; Equipo de porristas; Ciencia	Global Kids; Tutoría entre pares; Tutoría en pequeños grupos; National Honor Society; National Junior Honor Society; Anuario; Periódico; Revista literaria; Estudio de arte abierto; Música instrumental; Artes culinarias; Ajedrez; Inversión; Drama; Horticultura/Jardinería; Baile hip-hop; Equipo de porristas; Ecología ("Verde"); Libro del Director	Ninguno en este momento. En la medida en que esta escuela ofrezca o vaya a ofrecer programas extracurriculares según el interés de los estudiantes, recursos disponibles y apoyo del personal, la propuesta de uso compartido no afectará su capacidad de hacerlo.

El DOE no anticipa que esta propuesta de uso compartido de edificio puede afectar a los programas extracurriculares

⁹ Directorio de escuelas secundarias públicas de la Ciudad de Nueva York para 2011-2012

ofrecidos. Todas las organizaciones escolares del edificio continuarían ofreciendo programas extracurriculares, en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas. La propuesta de uso compartido no afectaría esas oportunidades pero puede cambiar la forma en que estos programas son configurados. Por ejemplo, algunas actividades pueden necesitar compartir el espacio de los salones de clase o la programación de estas actividades puede cambiar como resultado de mayores demandas del espacio disponible durante o después del horario escolar. Los estudiantes continuarían teniendo la oportunidad de participar en una variedad de programas extracurriculares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican anualmente las ofertas extracurriculares en función de la demanda estudiantil y los recursos disponibles.

Las escuelas Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies también se asocian con una variedad de organizaciones.¹⁰ Brooklyn School for Global Studies mantiene asociaciones con *Jackie Robinson Cultural Center, Brooklyn Historical Society, Girls Write Now, Teachers College Columbia University, New York City College of Technology, Crown Heights Community Mediation Center, Long Island College Hospital (LICH), Brooklyn Parents for Peace, Angelo Gordon Real Estate, Stroocks and Stroocks, NJHS, Union Square Hospitality Group, Crain Communications Inc., American Express, Google y Estee Lauder Companies*. La escuela School for International Studies mantiene asociaciones con Learning through an Expanded Arts Program (LEAP), Polytechnic University, Barnard College, *Children's Aid Society, Carrera Adolescent Pregnancy Prevention Program, Girls Inc., MOUSE Squad, Crown Heights Community Mediation Center, Con Edison, Thornton Tomesetti, Inc., DDC y Long Island College Hospital*.¹¹

La escuela P368K@H429K mantiene una asociación con Elmy's Special Services Inc.

Estas asociaciones y programas no se verían afectados por la propuesta de uso compartido de Success Academy - Cobble Hill en K293.

Impacto en futuros estudiantes de escuela intermedia

Las escuelas Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies admiten a estudiantes a través del proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 15. En el proceso de elección de escuelas intermedias del distrito, los estudiantes seleccionan escuelas y las enumeran por orden de preferencia en una solicitud centralizada y son asignados a escuelas a través de un proceso de asignación computarizado. A nivel de escuela intermedia, tanto Brooklyn School for Global Studies como School for International Studies son escuelas académicas selectivas.

Hay otras escuelas intermedias que también están disponibles para los estudiantes y familias del Distrito 15. A través del proceso para la elección de escuelas intermedias del Distrito, los estudiantes tienen la oportunidad de solicitar una variedad de escuelas dentro del distrito que les corresponde, o de escuelas con elegibilidad en todo el municipio o toda la ciudad. Los estudiantes también pueden elegir solicitar su inscripción en una serie de escuelas que manejan sus propios procesos de ingreso. Existe información impresa sobre estas opciones en el Directorio de elección de escuela intermedia de cada distrito que puede encontrarse en: <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment.htm>. Tenga en cuenta que este directorio se actualiza anualmente.

En el proceso de elección de escuelas intermedias del Distrito 15, los estudiantes clasifican sus preferencias entre las escuelas intermedias de elección del Distrito 15. Estas opciones incluyen:

- Escuelas intermedias zonales;

¹⁰ Directorio de opciones de escuelas intermedias del Distrito 15 para 2010-2011 y conversación con el Director de la escuela P368K@H429K en octubre de 2011.

¹¹ Directorio de elección de escuelas intermedias del Distrito 15 para 2010-2011

- Escuelas intermedias sin zonas con un proceso de solicitud de ingreso selectivo (el ingreso se basa en los criterios designados por la escuela); y
- Escuelas intermedias sin zonas que se eligen con procesos de solicitud de ingreso no selectivos o no selectivos limitados (Nota: las escuelas no selectivas limitadas admiten estudiantes sobre la misma base que las no selectivas, sólo que le dan prioridad a los estudiantes que asistieron a una sesión informativa de la escuela).

Los estudiantes con IEP participarán en el proceso de ingreso a la escuela intermedia de la misma manera que sus compañeros no discapacitados. Las escuelas intermedias contarán con el apoyo del DOE en la revisión de los IEP de los estudiantes, a fin de centrar su atención en atender las necesidades de los estudiantes con discapacidades, brindándoles modelos de servicios educativos especiales individualizados que garanticen que tales estudiantes tengan acceso al plan de estudios de educación general en la mayor medida posible. Se espera que la escuela intermedia a la cual sea asignado el estudiante brinde servicios individualizados de educación especial para cubrir las necesidades del estudiante. De similar manera, todos los estudiantes con IEP continuarán recibiendo servicios apropiados en la escuela intermedia de la zona o la escuela de elección que se les asigne.

De acuerdo con la política del DOE, los ELL participan en los procesos de admisión a escuela intermedia de la misma forma que sus compañeros que no son ELL. Los estudiantes ELL son asignados siguiendo el mismo criterio que sus compañeros de habla inglesa. Los estudiantes que necesitan servicios ELL continuarán recibiendo los servicios correspondientes en la escuela intermedia que se les asigne.

Si los estudiantes no participan en el proceso de elección de escuelas intermedias, se determinará su ubicación mediante el proceso fuera de término (OTC, por sus siglas en inglés) del DOE. La asignación fuera de término (OTC) se refiere al método de inscripción de los estudiantes que necesitan una asignación escolar debido a que no participaron en ningún proceso de ingreso para los grados de ingreso y/o a que no estaban inscritos en una escuela de la ciudad de Nueva York al momento del inicio de clases. Estos estudiantes se encuentran dentro de una de cuatro categorías:

- Nuevos en el sistema escolar de la ciudad de Nueva York; o
- Que abandonaron el sistema escolar de la ciudad de Nueva York y han regresado; o
- Que buscan transferencias (en base a las pautas descritas en la Disposición del Canciller A-101)¹²; o
- No participaron en el proceso de ingreso a la escuela primaria o intermedia por algún otro motivo.

Cuando un estudiante que reúne los requisitos para la escuela intermedia necesita una asignación fuera de término, dicha asignación escolar se determinará según sus intereses, su domicilio particular y las escuelas que tienen vacantes disponibles, y, si corresponde, según las pautas de transferencia. Los estudiantes pueden asistir a una escuela intermedia según el distrito de la escuela primaria a la que asistieron o el distrito al que corresponde la dirección del estudiante para la escuela intermedia. En el caso de distritos no zonificados, el estudiante visita una Oficina de Inscripción Municipal donde se reúne con un consejero que revisará las opciones que cubran las necesidades del estudiante. Sin embargo, en muchos distritos, los estudiantes pueden simplemente presentarse a su escuela intermedia zonal al comienzo del año escolar.

Si la División de Planificación de Carpetas de Trabajos determina que pueden necesitarse vacantes OTC adicionales, se revisa el número de vacantes disponibles, y si el espacio lo permite, se ajustará en aquellas escuelas en las que los métodos de ingreso sean no selectivos. Los estudiantes que soliciten una asignación y que están asignados a una

¹² Conforme a la Disposición del Canciller A-101, los estudiantes tienen el "derecho de regresar" a su escuela anterior después de haber sido dados de baja dentro del plazo de un año calendario a partir de dicha baja, sujetos a la disponibilidad de vacantes. Por lo tanto, es posible que a los estudiantes ajenos a la zona que soliciten una asignación OTC se les permita el ingreso a una escuela zonal.

escuela primaria o intermedia y que soliciten una asignación fuera de término se les garantiza una vacante en esa escuela zonal. En caso de que una escuela zonal alcance su capacidad, la escuela puede hallarse "sin cupo", en cuyo caso si llegasen estudiantes OTC, los mismos pueden ser enviados a una escuela intermedia de distrito diferente. En caso que se abran suficientes vacantes en la escuela sin cupo, el estudiante tiene el derecho de regresar si así lo decide.

Además, se ofrecen mediante programas alternativos y escuelas intermedias por audiciones o selección por derivación de la oficina de inscripción del municipio a las escuelas. De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

Existen tres escuelas autónomas en el distrito que atienden a estudiantes de escuela intermedia y una escuela autónoma adicional que se incorpora para atender a estudiantes de escuela intermedia, tal como lo indica el siguiente cuadro:

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Inscripción proyectada para 2011-2012 ¹³	Método de admisión
84K362	HELLENIC CLASSICAL CHARTER SCHOOL	Jardín de infantes - 8.º grado	Jardín de infantes - 8.º grado	400	Sorteo
84K651	PAVE ACADEMY CHARTER SCHOOL	Jardín de infantes - 4.º grado	Jardín de infantes - 8.º grado	230	Sorteo
84K707	BROOKLYN PROSPECT CHARTER SCHOOL	6.º - 7.º grado	6.º - 12.º grado	300	Sorteo
84K730	SUMMIT ACADEMY CHARTER SCHOOL	6.º - 7.º grado	6.º - 12.º grado	280	Sorteo

Información detallada sobre las escuelas autónomas y el proceso de solicitud para escuelas autónomas por sorteo se publica anualmente y está disponible en versión impresa o en el sitio web del DOE aquí:
http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf

Impacto en los futuros estudiantes de escuela secundaria

En la Ciudad de Nueva York, los ingresos en la escuela secundaria se basan en el proceso de elección en toda la ciudad, en el que los estudiantes enumeran hasta 12 escuelas secundarias en orden de preferencia. Las escuelas Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies admiten a estudiantes como parte del proceso de ingreso a la escuela secundaria y ambas escuelas mantienen un programa selectivo en el área de interés "Humanidades e interdisciplinaria". Las escuelas selectivas clasifican a los estudiantes en base a sus registros académicos, los puntajes obtenidos en los exámenes estandarizados, la asistencia y puntualidad. Las escuelas también pueden utilizar otros criterios para evaluar a los postulantes, tales como una entrevista, un ensayo o un examen de diagnóstico adicional.

Los estudiantes que están inscritos actualmente en el 8.º grado y estén interesados en postular a Brooklyn School for Global Studies y School for International Studies participarían en el proceso de ingreso a la escuela secundaria este año lectivo para una vacante de 9.º grado en septiembre de 2012. A partir del proceso de admisión de escuelas secundarias de septiembre de 2012, hay dos rondas en el proceso de ingreso a la escuela secundaria:

¹³ Las cifras de inscripción presentadas aquí reflejan las proyecciones de registros del presupuesto para 2011-2012.

Ronda 1: Todos los estudiantes de octavo grado y los estudiantes interesados que cursan noveno grado por primera vez participan en esta ronda. Todos los estudiantes recibirán resultados de la asignación a finales de febrero. Además, a los estudiantes que dieron el Examen de ingreso a escuelas secundarias especializadas y/o hicieron una audición para la escuela Fiorello H. LaGuardia High School of Music & Art and Performing Arts (LaGuardia) será les notificada sobre los resultados del examen y/o audición a finales de febrero.

Ronda 2: Todos los estudiantes de octavo grado y estudiantes que cursan noveno grado por primera vez son elegibles para postular a las escuelas de la Ronda 2. Los estudiantes que no reciban una asignación en la Ronda 1 deben postular a los programas disponibles de la Ronda 2 para recibir una asignación. A partir de este año, los estudiantes que hayan recibido una asignación en la Ronda 1 pueden volver a postular a los programas disponibles de la Ronda 2. Los programas disponibles para la Ronda 2 incluyen escuelas con vacantes restantes y nuevas escuelas que abrirán en septiembre próximo. Los estudiantes recibirán los resultados de la Ronda 2 a fines de abril.

Para obtener más información acerca del proceso de ingreso a la escuela secundaria, visite <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High>.

Los estudiantes de escuela secundaria con Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés) que asisten a escuelas secundarias que no pertenecen al Distrito 75 y los ELL ingresan a las escuelas secundarias de la misma manera que los estudiantes de educación general. Se espera que las escuelas desarrollen programas que cubran las necesidades de todos los estudiantes y aseguren una exposición adecuada a un plan de estudios de educación general. Por lo tanto, el proceso de asignación escolar para estudiantes con IEP y estudiantes ELL es el mismo que el descrito anteriormente.

Además del proceso de ingreso a escuelas secundarias, algunos estudiantes reciben asignación a una escuela a través del proceso OTC, como se describió anteriormente en esta EIS.

Los programas selectivos (aquellos que tienen criterios académicos) que tengan dos años de antecedentes de no cubrir las vacantes de la inscripción estimada a través del HSAPS se "reclasifican como no selectivos" para estudiantes OTC, a fin de aumentar la cantidad de opciones que se ofrecen a los estudiantes. Además, se ofrecen escuelas selectivas y de audición, de transferencia, internacionales y programas alternativos por recomendación para los estudiantes OTC.¹⁴ De esta manera, el DOE puede ofrecer a cada estudiante OTC la más amplia variedad de opciones en una gran cantidad de escuelas.

P368K@H429K seguirá admitiendo a futuros estudiantes de escuela secundaria de conformidad con la práctica actual. Los estudiantes del Distrito 75 que reciben servicios SETSS de dicho distrito o asisten a un programa autónomo en la escuela intermedia y se matriculan para la escuela secundaria trabajarán con el personal de la escuela del Distrito 15 y el personal de asignación para identificar el programa de escuela secundaria que mejor satisfaga sus necesidades. Al considerar la mejor asignación escolar, se toman en cuenta las siguientes variables: si el estudiante necesita un local libre de obstáculos, si requiere servicios de enfermería, el distrito de residencia, y si tiene hermanos en la escuela a la que ingresa.

Además, se prevé que otras dos escuelas autónomas en el distrito atenderán a estudiantes de escuela secundaria, tal como se indica en el siguiente cuadro:

¹⁴ Las escuelas internacionales tienen como finalidad brindar educación de calidad a estudiantes inmigrantes recién llegados a través de un modelo educativo exclusivo. Las escuelas de transferencia son pequeñas escuelas secundarias, con rigurosas exigencias académicas, que tienen como fin reinsertar a estudiantes que han abandonado la escuela o que se han retrasado en su progreso y que ahora tienen menos créditos que los que se requieren para su edad. (Estos estudiantes se denominan "estudiantes que han excedido la edad para el grado y que no tienen los suficientes créditos para dicho nivel").

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Inscripción proyectada para 2011-2012 ¹⁵	Método de admisión
84K707	BROOKLYN PROSPECT CHARTER SCHOOL	6.º - 7.º grado	6.º - 12.º grado	300	Sorteo
84K730	SUMMIT ACADEMY CHARTER SCHOOL	6.º - 7.º grado	6.º - 12.º grado	280	Sorteo

Información detallada sobre las escuelas autónomas y el proceso de solicitud para escuelas autónomas por sorteo se publica anualmente y está disponible en versión impresa o en el sitio web del DOE aquí:
http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf

Impacto en los estudiantes futuros de la escuela primaria del Distrito 15

El DOE propone ubicar a la escuela Success Academy - Cobble Hill en el edificio K293 para responder a la creciente demanda de nuevas vacantes de escuela primaria en el Distrito 15 y crear una residencia permanente para lo que el DOE considera una opción de escuela primaria de alto potencial que atenderá a las familias del Distrito 15. Success Academy - Cobble Hill ofrecerá una jornada escolar extendida con deportes, arte, ajedrez, ciencia y muchas otras actividades como parte de su jornada escolar regular.

El Distrito 15 está conformado por numerosas escuelas primarias zonales que tienen alta demanda. Durante el año lectivo 2011-2012, muchas escuelas primarias del Distrito 15 mantuvieron largas listas de espera mientras que otras previeron que tendrían listas de espera si las tendencias de inscripción actuales continuaban. Dos de estas escuelas primarias ubicadas cerca del edificio K293 son P.S. 29 y P.S. 58. Desde el año escolar 2006-2007, la inscripción para jardín de infantes en la escuela P.S. 29 y P.S. 58 ha aumentado en 49% y 70%, respectivamente. Además, ambas escuelas están ubicadas en edificios que casi alcanzan su capacidad completa. La escuela Success Academy - Cobble Hill no ofrecerá una nueva opción para los residentes del Distrito 15 pero, si se aprueba, se prevé que cubrirá la necesidad de vacantes de escuela primaria adicionales en el Distrito 15, evidenciada por un congestionamiento que ocurre en la comunidad K293 y en otros lugares del Distrito 15.

Como se mencionó anteriormente, SCN actualmente administra un total de nueve escuelas primarias autónomas y una escuela intermedia autónoma ubicada en Manhattan, Brooklyn y el Bronx. Las escuelas SCN tienen sólidos antecedentes de logro académico: cada una de las cuatro escuelas primarias SCN que recibieron un Informe de progreso en el año lectivo 2010-2011 recibieron una calificación general de A¹⁶.

En los exámenes del Estado de Nueva York del año lectivo 2010-2011, los estudiantes de la escuela Harlem Success Academy 1 (la única escuela autónoma de SCN con datos completos de logros de los estudiantes de 3.º a 5.º grado) obtuvieron un índice promedio de dominio en artes del idioma inglés (medidos como el porcentaje de estudiantes que lograron los niveles 3 y 4) de 86.1% y un índice promedio de dominio en matemática de 98.6%. Por contraste, el

¹⁵ Las cifras de inscripción presentadas aquí reflejan las proyecciones de registros del presupuesto para 2011-2012.

¹⁶ Fuente: Informe de progreso

índice promedio de dominio en artes del idioma inglés desde tercero hasta quinto grado en el Distrito 15 para artes del idioma inglés fue de 58.9% y el índice promedio de dominio en matemática desde tercero hasta quinto grado en el Distrito 15 fue de 68.8%.

De igual manera, en los exámenes de artes del idioma inglés y matemática del Estado de Nueva York para el año lectivo 2010-2011, los estudiantes de tercer grado de las academias Harlem Success Academies 2, 3 y 4 obtuvieron un índice promedio de dominio en ELA de 76.3% y un índice promedio de dominio en matemática de 90.6%. Por contraste, el índice promedio de dominio en arte del idioma inglés en tercer grado en el Distrito 15 en el año lectivo 2010-2011 fue de 56.1% y el índice promedio de dominio en matemática en tercer grado en el Distrito 15 en el año lectivo 2010-2011 fue de 64.8%.

Si se aprueba esta propuesta enmendada de uso compartido de la escuela Success Academy - Cobble Hill, todos los estudiantes de jardín de infantes actuales y futuros del Distrito 15 tendrán la oportunidad de participar en el proceso de solicitud de ingreso por sorteo para inscribirse en jardín de infantes y primer grado en agosto de 2012. El estatuto de la escuela Success Academy - Cobble Hill da preferencia en el sorteo en el siguiente orden: (1) estudiantes que se reincorporan¹⁷, (2) hermanos, (3) postulantes que deben asistir a escuelas zonales de bajo rendimiento y/o los postulantes que se consideran Estudiantes que aprenden inglés (ELL) y que residen en el Distrito Escolar Comunal (CSD) en el cual se encuentra ubicada la escuela autónoma, (4) los postulantes que deben asistir a escuelas zonales de bajo rendimiento y/o los postulantes que se consideran Estudiantes que aprenden inglés (ELL) y que no residen en el CSD en el cual se encuentra ubicada la escuela autónoma, (5) otros postulantes que residen dentro del CSD en el cual se encuentra ubicada la escuela autónoma y (6) otros postulantes que residen fuera del CSD en el cual se encuentra ubicada la escuela autónoma.

El DOE ha sido notificado que el SCN planea solicitar una autorización proveniente de su ente autorizador para cambiar el sorteo de la escuela Success Academy-Cobble Hill para dar preferencia en el siguiente orden: (1) estudiantes que se reincorporan, (2) hermanos de estudiantes actuales o aceptados, (3) ELL y (4) postulantes que residen en el CSD. Si se solicita y se aprueba dicha autorización, la escuela Success Academy – Cobble Hill reservará un porcentaje determinado de vacantes en el primer sorteo para ELL que será similar al porcentaje promedio de ELL de las escuelas primarias públicas tradicionales de la ciudad.

Además, existen otras dos escuelas autónomas en el distrito que atienden a estudiantes de escuela primaria tal como se indica en el siguiente cuadro:

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Inscripción proyectada para 2011-2012¹⁸	Método de admisión
84K362	HELLENIC CLASSICAL CHARTER SCHOOL	Jardín de infantes - 8.º grado	Jardín de infantes - 8.º grado	400	Sorteo
84K651	PAVE ACADEMY CHARTER SCHOOL	Jardín de infantes - 4.º grado	Jardín de infantes - 8.º grado	230	Sorteo

Información detallada sobre las escuelas autónomas y el proceso de aplicación a escuelas autónomas por sorteo se publica anualmente y está disponible en versión impresa o en el sitio web del DOE aquí:
http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf

¹⁷ No se aplicará la preferencia para estudiantes que se reincorporan en el año lectivo 2012-2013.

¹⁸ Las cifras de inscripción presentadas aquí reflejan las proyecciones de registros del presupuesto para 2011-2012.

B. Escuelas

La propuesta de uso compartido del edificio K293 con la escuela Success Academy - Cobble Hill aumentaría el número total de estudiantes inscritos en el edificio en 170-206 estudiantes en el año lectivo 2012-2013. El DOE seguiría monitoreando la inscripción y la capacidad del edificio K293 a medida que la escuela Success Academy - Cobble Hill inscribe cada nivel de grado nuevo.

El edificio K293 tiene suficiente capacidad para albergar a las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies, P368K@H429K y Success Academy - Cobble Hill. En conjunto, se estima que inscribirán un promedio de 1435 – 1750 estudiantes en el año lectivo 2016-2017. En ese momento, la escuela Success Academy - Cobble Hill tendría una inscripción total de 510-640 y la utilización estimada para el edificio K293 sería de aproximadamente 108%. Esto significa que el edificio cuenta con la capacidad adecuada para albergar a las cuatro escuelas ubicadas en el edificio K293, incluyendo el programa existente del Distrito 75.

La inscripción estimada para las cuatro organizaciones del edificio K293 durante periodos de cinco y seis años se muestra en las siguientes tablas.

Inscripción estimada para la escuela Success Academy - Cobble Hill durante un periodo de cinco años:

	Grado Jardín de infantes	Grado 1	Grado 2	Grado 3	Grado 4	Inscripción proyectada total
2011-12 (proyectado)						
2012-13 (proyectado)	80 - 90	90-116				170-206
2013-14 (proyectado)	60	80 - 90	90-110			230-260
2014-15 (proyectado)	90	90-120	90-120	90-110		360-440
2015-16 (proyectado)	90-120	120-140	120-140	90-110	90-110	510-620
2016-17 (proyectado)	90-140	120-140	120-140	90-110	90-110	510-640

Inscripción estimada para la escuela (15K429) Brooklyn School for Global Studies durante un periodo de seis años:

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Grados 9 a 12	Inscripción total
2010-2011 (auditado)	26	42	46	304	418
2011-12 (proyectado)	60	26	41	288	415
2012-13 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	25-35	275-330	400-485
2013-14 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	275-330	425-510

2014-15 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	275-330	425-510
2015-16 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540
2016-17 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540

Inscripción estimada para la escuela (15K497) School for International Studies durante un periodo de seis años:

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Grados 9 a 12	Inscripción total
2010-11 (auditado)	38	42	60	336	476
2011-12 (proyectado)	60	38	44	380	522
2012-13 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	35 - 45	350-420	485-585
2013-14 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	350-420	500-600
2014-15 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	325-390	475-570
2015-16 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540
2016-17 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540

Inscripción estimada para la escuela (75K368) P368K@H429K durante un periodo de seis años:

	Inscripción estimada (grados 9-12)
2010-11 (auditado)	19
2011-12 (proyectado)	30
2012-13 (proyectado)	25-30
2013-14 (proyectado)	25-30
2014-15 (proyectado)	25-30
2015-16 (proyectado)	25-30
2016-17 (proyectado)	25-30

Si se aprueba esta propuesta enmendada, habrá suficiente espacio para albergar a las escuelas Success Academy - Cobble Hill, Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies y P368K@H429K, según el perfil educativo de la ciudad (el "Perfil"). Visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, que rige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad: <http://schools.nyc.gov/community/planning/default.htm>. El Perfil puede encontrarse en la sección "Documentos clave" (Key Documents).

El Perfil establece la cantidad referencial de salones que deberían asignarse a una escuela sobre la base de los niveles de grado atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual y el tamaño de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del Director Municipal de la Oficina de Planificación Espacial y del director de la escuela.

En el caso de escuelas primarias que ofrecen desde el jardín de infantes hasta 5.º grado (y para todos los programas de prejardín de infantes), el Perfil supone que las clases son autónomas. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de dimensiones estándar para cada sección de educación general o enseñanza compartida integrada y un salón de dimensiones estándar o medias, a fin de albergar a cada sección de educación especial autónoma ofrecida por la escuela. Además de estos salones, las escuelas que atienden desde jardín de infantes hasta 5.º grado reciben una asignación de salones de clase especializados proporcional a la cantidad de estudiantes inscritos. Estos espacios pueden utilizarse según el criterio del Director con fines tales como la enseñanza de arte o música, entre otras cosas.

Del 6.º al 12.º grado, el Perfil asume que los estudiantes se cambian de una clase a otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar. El Perfil asigna el número de salones de clase de referencia para servicios de apoyo a los estudiantes, salones de recursos y espacio administrativo según los grados que una escuela ofrece y su inscripción a escala. Todo espacio restante después de la base referencial será asignado en forma equitativa entre las escuelas de ubicación conjunta. Al determinar una asignación equitativa, el DOE puede considerar factores como las inscripciones relativas y las necesidades educativas y programáticas de las escuelas de ubicación conjunta, así como la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Como se describe con más detalle en el Plan de Utilización del Edificio ("BUP", por sus siglas en inglés) adjunto que acompaña a esta EIS, habrá suficiente espacio educativo en el edificio K293 para que la escuela Success Academy - Cobble Hill crezca hasta su máxima escala. Al igual que en otras situaciones en las que las escuelas comparten el mismo edificio, las escuelas deberían compartir grandes salas comunes y especializadas, tales como el comedor escolar, el gimnasio, el salón de actos y la biblioteca. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación del Espacio del DOE, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos. Un comité de espacio compartido se reunirá como mínimo 4 veces al año y le reportará al Consejo del edificio sobre las preguntas concernientes al espacio compartido. Todo espacio sin asignar sería distribuido de manera equitativa según la inscripción estudiantil.

De acuerdo con la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998 (según enmienda), el Canciller o su representante primero debe autorizar por escrito cualquier mejora de capital o modernización de instalaciones que exceda los cinco mil dólares, independientemente de la fuente de financiamiento, realizada para albergar la ubicación conjunta de una escuela autónoma en un edificio escolar público. Para cualquiera de dichas mejoras o modernizaciones que hayan sido aprobadas por el Canciller, las mejoras de capital o modernizaciones de instalaciones se deben realizar por un monto equivalente al gasto de la escuela autónoma para cada escuela no autónoma dentro del edificio de escuela pública. La organización SCN informó al DOE que es posible que solicite autorización para ciertas mejoras de capital o actualizaciones de instalaciones, pero estas mejoras de capital o actualizaciones de instalaciones estarían sujetas a la Ley de Escuelas Autónomas del Estado de Nueva York de 1998.

C. Comunidad

Tal como se describió anteriormente, el Distrito 15 está conformado por numerosas escuelas primarias zonales que tienen alta demanda. Durante el año lectivo 2011-2012, muchas escuelas primarias del Distrito 15 mantuvieron largas listas de espera mientras que otras previeron que tendrían listas de espera si las tendencias de inscripción actuales continuaban. La escuela Success Academy - Cobble Hill no sólo ofrecerá una nueva opción para los residentes del Distrito 15 sino que también se prevé que aliviará el crecimiento continuo de la inscripción en jardín de infantes y la escuela primaria cerca de la comunidad K293 y en otras escuelas del Distrito 15.

Success Charter Network (SCN), CMO que propone operar la escuela Success Academy - Cobble Hill, actualmente administra un total de nueve escuelas autónomas en Brooklyn, Manhattan y el Bronx. Las cuatro escuelas de la SCN que recibieron un Informe de progreso en el año lectivo 2010-2011 obtuvieron una calificación general de A. El DOE cree en el registro de éxitos de SCN y apoya la ubicación permanente de una escuela autónoma de SCN en el Distrito 15, para continuar ofreciendo oportunidades educativas para los estudiantes y las familias.

En el año escolar 2010-2011, el K293 tuvo un índice de utilización de 57%. En el año lectivo 2016-2017, cuando la escuela Success Academy - Cobble Hill alcance una inscripción total de 510-640, el DOE estima que el edificio tendrá un índice de utilización aproximado de 108%. Esto significa que para el año lectivo 2016-2017, el edificio K293 inscribiría más estudiantes y tendría un índice de utilización más eficaz que durante el año lectivo 2010-2011.

Hay una escuela del Distrito 15 que actualmente está en el proceso de retiro paulatino y que atiende a estudiantes de quinto y octavo grado. Además, existen tres escuelas autónomas que se están incorporando. Estas escuelas se indican en la tabla que aparece a continuación.

DBN	Escuela	Rango de grados 2011-2012	Rango de grados a escala	Inscripción ¹⁹	Método de admisión	Actividades/Programas ²⁰
15K027	Agnes Y. Humphrey School for Leadership	5 y 8	N/D	74	Ya no admite estudiantes	<i>Good Shepherd Services, Community Environmental Center, Arts Corridor, Breakthrough to Literacy, Technology Project, Project Arts, Poetry Project, visitas de autor, Chess in the Schools, Upper/Lower Reading Buddies, Community Gardening</i>
84K651	PAVE Academy Charter School	Jardín de infantes - 4.º grado	Jardín de infantes - 8.º grado	230	Sorteo	Piano, baile, béisbol, fútbol y otros programas de asociación comunitaria.
84K707	Brooklyn Prospect Charter School	6.º - 8.º grado	6.º - 12.º grado	280	Sorteo	N/D

¹⁹ Las cifras de inscripción presentadas para Agnes Y. Humphrey School for Leadership reflejan el Registro auditado de 2010; las cifras de inscripción presentadas para PAVE Academy Charter School reflejan las proyecciones de registros del presupuesto para el año lectivo 2011-12.

²⁰ Fuente: Directorio de escuelas autónomas de la ciudad de Nueva York, 2011-2012

84K730	Summit Academy Charter School	6.º - 8.º grado	6.º - 12.º grado	300	Sorteo	Tutoría fuera del horario de clases, baloncesto de salón
--------	-------------------------------	-----------------	------------------	-----	--------	--

También se publicará anualmente información detallada sobre las escuelas autónomas y estará disponible en formato impreso o en el sitio web del DOE: http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/50117A5B-DB95-4231-82CC-16C853A8EE2B/0/CharterSchoolDirectory_English.pdf.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar en K293.

IV. Información sobre inscripción, ingresos y rendimiento escolar

15K429 - Brooklyn School for Global Studies

Datos de admisiones

Ingresos actuales	6.º - 8.º grado: elección de escuelas intermedias del Distrito 6 9.º - 12.º grado: proceso de ingreso a la escuela secundaria
--------------------------	--

Datos de inscripción

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Grados 9 a 12	Inscripción total
2010-11 (auditado)	26	42	46	304	418
2011-12 (proyectado)	60	26	41	288	415
2012-13 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	25-35	275-330	400-485
2013-14 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	275-330	425-510
2014-15 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	275-330	425-510
2015-16 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540
2016-17 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC ²¹	24%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado ²²	26
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés ²³	5%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. ²⁴	72%

Datos del rendimiento escolar (escuela intermedia)²⁵

	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	A	B	B
Puntaje de la revisión de calidad ²⁶	Competente	N/D	Competente
Datos del rendimiento ²⁷			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	52%	19%	27%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	68%	31%	51%
Otros indicadores clave de rendimiento ²⁸			
Índice de asistencia	89%	87%	87%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Reestructuración (año 1)
---	--------------------------

²¹ Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC como porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.

²² Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010

²³ Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010

²⁴ Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del memorando de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

²⁵ En 2010, el Departamento de Educación del Estado de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" anuales en los exámenes de matemática y Artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (nivel de grado de dominio) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel de su grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, lo que incluye a la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.

²⁶ No todas las escuelas reciben un Control de calidad de forma anual.

²⁷ Fuente: Reporte de progreso. En 2010 el Departamento de Educación de la Ciudad de Nueva York ajustó los "puntajes de corte" de los exámenes anuales en matemática y artes del idioma inglés, elevando el puntaje requerido para que los estudiantes logren un nivel 3 (nivel de grado de dominio) o superior en el examen. Como resultado, el porcentaje de estudiantes con un rendimiento equivalente al nivel de su grado bajó significativamente en las escuelas de todo el estado, lo que incluye a la mayoría de las escuelas de la Ciudad de Nueva York. Si bien el porcentaje de estudiantes que lograron el nivel de dominio bajó, en promedio, los puntajes de escala de los estudiantes de la ciudad de Nueva York en las evaluaciones no cambiaron con respecto al año anterior.

²⁸ Fuente: Informe de progreso

Datos del rendimiento escolar (escuela secundaria)

	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	C	F	B
Puntaje de la revisión de calidad	Competente	N/D	Competente
Componentes clave de rendimiento y progreso			
% más de 10 créditos acumulados en el año 1	70%	62%	78%
Índice de graduación de 4 años	60%	60%	61%
Índice de graduación de 6 años	65%	66%	65%
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	39%	56%	59%
Índice de asistencia	79%	80%	83%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Reestructuración (año 1) integral
---	-----------------------------------

15K497 – School for International Studies

Datos de admisiones

Ingresos actuales	6.º - 8.º grado: elección de escuelas intermedias del Distrito 6 9.º - 12.º grado: proceso de ingreso a la escuela secundaria
--------------------------	--

Datos de inscripción

	Grado 6	Grado 7	Grado 8	Grados 9 a 12	Inscripción total
2010-11 (auditado)	38	42	60	336	476
2011-12 (proyectado)	60	38	44	380	522
2012-13 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	35 - 45	350-420	485-585
2013-14 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	350-420	500-600
2014-15 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	325-390	475-570
2015-16 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540
2016-17 (proyectado)	50 - 60	50 - 60	50 - 60	300-360	450-540

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC ²⁹	9%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado ³⁰	18%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés ³¹	15%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. ³²	73%

²⁹ Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.

³⁰ Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010

³¹ Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010

³² Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorandum de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

Datos del rendimiento escolar - Escuela intermedia

	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	A	A	C
Puntaje de la revisión de calidad	Competente	N/D	N/D
Datos del rendimiento			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	53%	20%	25%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	68%	68%	60%
Otros indicadores clave de rendimiento ³³			
Índice de asistencia	94%	92%	92%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Mejora (año 1)
---	----------------

Datos del rendimiento escolar - Escuela secundaria

	2008-2009	2009-2010	2010-2011 ³⁴
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	A	B	A confirmar
Puntaje de la revisión de calidad	Competente	N/D	N/D
Componentes clave de rendimiento y progreso			
% más de 10 créditos acumulados en el año 1	90%	81%	A confirmar
Índice de graduación de 4 años	65%	67%	A confirmar
Índice de graduación de 6 años	77%	77%	A confirmar
% de estudiantes que se gradúan con un diploma Regents	-	-	A confirmar
Índice de asistencia	87%	86%	A confirmar

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	Mejora (año 1) - Integral
---	---------------------------

75K368 – P368K@H429K ³⁵

³³ Fuente: Informe de progreso

³⁴ El resultado del Informe de progreso de escuelas secundarias para el año lectivo 2010-2011 está pendiente a partir de la fecha de esta publicación.

³⁵ Los datos reflejan la inscripción total de P368K@H429K en las cuatro ubicaciones incluyendo, pero sin limitarse a, K293.

Datos de admisiones

Ingresos actuales	Según el proceso de referencia del Distrito 75
--------------------------	--

Datos de inscripción

	Inscripción estimada (grados 9-12)
2010-11 (auditado)	19
2011-12 (proyectado)	30
2012-13 (proyectado)	25-30
2013-14 (proyectado)	25-30
2014-15 (proyectado)	25-30
2015-16 (proyectado)	25-30
2016-17 (proyectado)	25-30

Datos demográficos³⁶

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC ³⁷	100%
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado ³⁸	100%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés ³⁹	5%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. ⁴⁰	73%

³⁶ Las cifras demográficas representan la población estudiantil general en todos los locales para este programa del Distrito 75

³⁷ Estudiantes que reciben servicios de ICT y SC como porcentaje total de estudiantes del Registro de Auditorías del año 2010.

³⁸ Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010

³⁹ Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010

⁴⁰ Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido del Memorandum de asignación escolar No. 8, año fiscal 2012, 5 de julio de 2011.

Datos del rendimiento escolar

	2008-2009	2009-2010	2010-2011
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	N/D	D	B
Puntaje de la revisión de calidad	N/D	N/D	En desarrollo
Datos del rendimiento			
% de dominio en artes del idioma inglés (niveles 3 y 4)	11.7%	3.7%	3.0%
% de dominio en matemática (niveles 3 y 4)	19%	1.2%	10.9%
Otros indicadores clave de rendimiento ⁴¹			
Índice de asistencia	83.55%	84.58%	83.18%

Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	N/D
---	-----

84KTBD – Success Academy - Cobble Hill

Datos de admisiones

Admisiones proyectadas	De jardín de infantes a 4.º grado: solicitud de ingreso por sorteo de
-------------------------------	--

Datos de inscripción

	Grado Jardín de infantes	Grado 1	Grado 2	Grado 3	Grado 4	Inscripción proyectada total
2011-12 (proyectado)						
2012-13 (proyectado)	80 - 90	90-116				170-206
2013-14 (proyectado)	60	80 - 90	90-110			230-260
2014-15 (proyectado)	90	90-120	90-120	90-110		360-440
2015-16 (proyectado)	90-120	120-140	120-140	90-110	90-110	510-620
2016-17 (proyectado)	90-140	120-140	120-140	90-110	90-110	510-640

⁴¹ Fuente: Informe de progreso

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de ICT o SC	La escuela Success Academy - Cobble Hill aún no inscribe estudiantes. Por lo tanto, aún no existen datos demográficos o de rendimiento escolar.
Porcentaje de estudiantes con un Plan de educación individualizado	
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés	
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.	

V. Costos y ahorros iniciales

A excepción de lo que se contempló anteriormente en la Sección III.B, no hay costos iniciales o ahorros para la implementación de esta propuesta.

VI. Efecto en las necesidades de personal, costos de enseñanza, administración, transporte y otros servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

No se espera que la propuesta de uso compartido cambie el número de puestos del personal asignados a las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies o P368K@H429K, ni tampoco se espera que altere de manera significativa las tareas del personal actual en las escuelas mencionadas anteriormente.

Se crearán nuevos cargos para el personal administrativo y no pedagógico en la escuela Success Academy – Cobble Hill durante el transcurso de incorporación paulatina de la escuela. Se prevé que la escuela Success Academy – Cobble Hill contratará a maestros adicionales a medida que se agregue cada grado nuevo y el número total de secciones aumente mientras la escuela se incorpora paulatinamente.

B. Costo de enseñanza

Esta propuesta no debería afectar el presupuesto operativo o los costos de la enseñanza en las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies o P368K@H429K. El presupuesto operativo básico para esas escuelas está determinado por la misma fórmula del sistema de financiación justa para estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) que se utiliza en todas las escuelas públicas del Distrito de la ciudad de Nueva York. Según la FSF, las escuelas reciben fondos del gravamen impositivo de la ciudad por cada estudiante. Cada estudiante recibe una asignación, en base a su nivel de grado. Las asignaciones del FSF están sujetas a variación anual, pero para 2010-2011, la base de las asignaciones por estudiante para las escuelas intermedias fue de \$4.412,45 y para escuelas secundarias, \$4.207,47. Además, la FSF otorga asignaciones suplementarias por alumno para los estudiantes que tengan necesidades adicionales y en consecuencia, reciban una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año escolar 2010-2011, las escuelas intermedias y secundarias recibieron \$2.043,69 adicionales por cada estudiante que aprende inglés que inscribieron. A nivel primario, los fondos suplementarios se otorgan para cada estudiante que aprende inglés, que requiere servicios de educación especial o que reúne los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. En las escuelas intermedias y secundarias, los fondos suplementarios se otorgan para cada estudiante que aprende inglés, que requiere servicios de educación especial o cuyo rendimiento sea inferior al nivel de grado al momento de la inscripción. En el caso de los estudiantes que entren dentro de más de una de estas categorías, las escuelas reciben fondos suplementarios para satisfacer todas esas necesidades.

La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. A medida que crezca el número de

estudiantes inscritos, el presupuesto general se incrementará del mismo modo, permitiendo que la escuela atienda las necesidades de su mayor población de estudiantes. De igual forma, si el número total de estudiantes inscritos disminuye, el presupuesto se reducirá como corresponde, dado que la escuela necesitará menos materiales y posiblemente, menos personal.

Como en el caso de las demás escuelas de la ciudad, las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies y P368K@H429K pueden recibir fondos “categóricos” adicionales sobre la base de las características y necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Estas tres escuelas actualmente reúnen los requisitos para recibir fondos Título I. Suponiendo que las escuelas continuaran cumpliendo con los criterios de Título I, el tamaño de sus respectivas asignaciones de fondos de Título I aumentaría o disminuiría a medida que crezca o se reduzca la población escolar.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes de educación especial a través del financiamiento justo para estudiantes, eso solamente representa una parte de los fondos proporcionados para apoyar a dichos estudiantes. Las escuelas reciben presupuesto para cubrir las necesidades de los estudiantes que reciben educación especial, según lo definen sus Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies y P368K@H429K seguirán recibiendo fondos para cubrir las necesidades de todos los estudiantes de educación especial de acuerdo con sus IEP.

Por favor tenga en cuenta que los fondos per cápita aumentados o reducidos asignados a la escuela, como resultado de los cambios en la inscripción que puedan producirse, no representan costos netos/incrementales del sistema. Todos los montos en dólares se basan en las asignaciones del año fiscal 2010 y están sujetos a variación anual, en base a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

La tasa por estudiante de escuela autónoma de educación general la determina el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED, por sus siglas en inglés) y se basa en una fórmula utilizada para todos los distritos de escuelas públicas tradicionales. La fórmula divide los gastos operativos aprobados (AOE, por sus siglas en inglés) del distrito entre las unidades totales permitidas por estudiante (TAPU, por sus siglas en inglés). Las escuelas autónomas pueden calificar para recibir la asignación de fondos de educación especial para albergar a los estudiantes que reciben servicios de educación especial durante más del 20% de la semana según lo exigen los IEP.

El uso compartido del edificio K293 con Success Academy – Cobble Hill no afectará los costos de la enseñanza en las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies o P368K@H429K.

C. Administración

No se esperan cambios en los puestos de supervisión o administrativos en las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies o P368K@H429K como resultado de esta propuesta.

La escuela Success Academy – Cobble Hill puede contratar supervisores escolares y/o personal administrativo según sea necesario en el transcurso de la incorporación paulatina de la escuela.

D. Transporte

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>. No habrá cambios en las prácticas de transporte existentes en las escuelas Brooklyn School for Global Studies, School for International Studies o P368K@H429K.

E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se brindarían otros servicios de apoyo conforme a la política de la ciudad mientras la escuela Success Academy – Cobble Hill se incorpora paulatinamente.

VII. Información sobre el edificio

Edificio		K293
Tipo de edificio		Escuela secundaria
Año de construcción		1967
Calificación general de la Encuesta para la evaluación de la condición edilicia (BCAS).		2.46
Utilización del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		57%
Capacidad del edificio prevista para el año lectivo 2010-2011		1615
Año fiscal 2011 Costos de mantenimiento	Mano de obra	\$22.592
	Materiales	\$13.466
	Mantenimiento y contratos de reparaciones:	\$28.762
	Contratos de servicios	\$0
	Costos de operaciones de mantenimiento. Materiales	\$11.343
	Costos de operaciones de mantenimiento. Asignación para servicios de mantenimiento:	\$329.762
Costos de energía	Electricidad del año fiscal 2011	\$204.738
	Gas año fiscal 2011	\$4.157
	Aceite año fiscal 2010	\$178.244
Proyectos terminados durante el año escolar actual o anterior		Pavimentación del patio de juegos
Proyectos propuestos en el plan de capital		N/D
Accesibilidad del edificio		El edificio no está funcionalmente accesible
Atributos del edificio		Salón de arte, salón de actos, comedor escolar, salón de computación, gimnasio, biblioteca y laboratorio de ciencias